

GIÁ BÁO

MỘT NĂM... 12\$00
BAU THANG... 6 00
BA THÁNG... 3 00
MỘT THÁNG... 1 00
MỘT SỐ... 0 04
Mua báo tính từ ngày 10/4/1937
tới ngày 10/5/1937 và phải trả tiền trước

DUỐC NHÀ NAM

Châ-nhiệm :
NGUYỄN-VĂN-SÂM

BÁO XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

128 Rue de Reims — Dãy thép nổi số 21.223

Tổng-tỷ:
TRẦN-QUANG-ANQUÂN ĐÚC KHỎI LOẠN
Ở TÂY-BAN-NHA

Chánh-phủ Franco phán-dòi Pháp

TÂY-BAN-NHA

Quân quốc-gia phán-dòi sú-thân Pháp ở Sant

Jean de Lutz

Saint-Jean-de-Luz 21 Avril.— Thống-lãnh của đội quân quốc-gia ở mặt trận Irun đã phản đối Ông Hoffbette, sứ thần Pháp ở Saint-Jean-Luz một cách rất cứng quyết. Trong thời-cáu Thống-lãnh đã tuyển-bé rằng các máy bay bay và con đường mới Biarritz-Bilbao sẽ bị khống chế quốc-gia rượt theo bến nứa bay trong một khu-vực 15 cây số bắt từ bờ biển Tuy-ban-nha.

Phương pháp ấy rõly nêu lên thiết vì để cho máy bay bay theo con đường Biarritz-Bilbao là một việc phạm viai diệu uất-bát canh.

Quân Đức khởi loạn?

Bars 21 Avril.— Một nhà triết học Tây Ban Nha ví-vết: "Đó là sự thật Tây Ban Nha vừa-bị đánh-tuổi bô-béng một toàn quân Đức khởi động-khởi loạn ở Vitoria và khống chế ra trán ở mặt trận Basque."

Quân vō-chánh-phủ không bằng lòng!

Madrid 21 Avril.— Số vō-chánh-phủ bôm-tu vé-vài đã công kien-rí kinh-lịc những người cầm quyền của chánh-phủ cộng-hòa.

Trong năm nay, trường-có-nam chinh-tranh người ta chỉ lo đặt ra nhũng ti, nhũng sô rủi-phê-tap, ập tên-chủ hòn-truc này làm tên-líp lại hòn-truc khác. Công việc của những người cầm đầu các ti-công-sô chỉ là ký giáp với nhau, trong khi hòn lão-dung hòn-sết làm lóng mả-núi khống bô-gia-giai. Vậy nên dân số sán-cần phái-biét rằng trong báu-bach mang-công còn có nhũng kè-thủ của mình.

Chánh-phủ Anh bị công-kích kinh-lịc

LONDRES, 21 Avril. Thủ-lúc ông Neville Chamberlain, hay tò-vé ngán-nhìn của nước Anh, phê-hao động-lèn lùm ra một bản de-nghị. Nhưng bản de-nghị ấy bị bắt bít 119 là thách-chóng với 49 là sau một cuộc tranh-lùm về lùm-thể bô-béng miền Basque.

Ông Alexander trong đong-lao động công-kích kinh-lịc liệt s'v-nhau-hèn trong cù-chi của chánh-phủ Anh đối với vấn-đề Tây-Ban-Nha.

bao-nha, Ông Alexander buộc chánh-phủ mới là phái-dòi chánh-phủ hì là phái-tử chúc.

Ông ta trách Chánh-phủ đã nhường-bô-trúc sự phong-toi-Bilbao một cách trái-phép và cho rằng việc chánh-phủ giấu không cho họ-nghi-niên biết về thông tin của chánh-phủ Basque quâ-quý rằng sự s'v-lại bờ-biển khong-không-khung là ngón tay, là một điều nhục.

Sự phong-toa không hè có. Cái có sự phong-toa của chánh-phủ Anh là sự phong-toa của chánh-phủ vō-chánh-phủ không-không-khung là ngón tay, là một cách rát-cay đậm.

Cuộc công kích Bilbao bịраг-trê uy-vây pháo binh và làm kinh hồn báu, nhất là ở vùng Orduna.

Ở mặt trận Asturias, pháo binh quốc-gia đã héng bông vào các thành-trại và vùng Baena, Visua, Salamanque, 21 Avril.— Hàng vòi tuýa tên của quân quốc-gia ở Madrid bôm-thù từ xưa rồi đã kien-giảp bằng-tieng Pháp và tiếng Tây Ban Nha các ngón-ba quân trong đội-nebi, quân quốc-gia nêu theo quân quốc-gia.

Valence, 21 Avril.— Theo thông-cáo của quân-công-hoa thì gang giòi bô-béng Basque rất gât-cách Toledo và thành-phố Toledo đã bị may-bach-pi-phu lieng-hom-xuong.

May bay chánh-phu cung-dâng l'ng vùng Valladolid, làm hiat-rat-uh.

Suốt buổi sáng ở Madrid có bôm-bô, người ta thiết-mang và thi-thông-khung.

Ở vùng Teruel, quân chánh-phu l'ng-công-kich, quân úy đã đánh bai quân quốc-gia và l'y đã được binh-khí khai-nhiều: 3 cái súng đại-bác, 4 cái súng 75, 2 cái súng báu-may, 34 cái súng liên-hàn, 800.000 viên đạn.

Quân úy l'ng-lai khong-chêng được l'ng Celadas, cách phia Tây-bắc Teruel 16 cây số, bôm-như đã thiết được 48 cây sô.

Ở Biscay, quân quốc-gia công-kích rát-kich-khí và đã chiếm được bôm-nhà litorriego và Tallimonte, lâm-thiệt 100.000 người và bị thương 250 người. Qua-đâ d'ap-dap được quân chánh-phu trong 4 cuồng-nhìn s'vnh của Kibon-s'vnh.

Giúp-hà binh

LONDRES, 21 Avril. Từ khuya

thời-hai, 50 chiếc tàu biển của

4 cuồng-nhìn s'vnh lâm-thiệt

đang đến giúp-hà binh và đã

giúp-về phong-bô-tham và đã bi-

giám.

Chánh-phu Anh bị công-kích kinh-lịc

LONDRES, 21 Avril. Thủ-lúc

ông Neville Chamberlain, hay tò-

vé ngán-nhìn của nước Anh, phê-hao

động-lèn lùm ra một bản de-

nghị.

Nhưng bản de-nghị ấy bị bắt

bít 119 là thách-chóng với 49 là

sau một cuộc tranh-lùm về lùm-

thể bô-béng miền Basque.

Ông Alexander trong đong-lao

động công-kích kinh-lịc liệt s'v-

nhanh-hèn trong cù-chi của chánh-phu Anh đối với vấn-đề Tây-Ban-Nha.

Cảm học-sinh tham-dự vào các việc Chánh-tri

Ông Tưởng ñốc Nam-kỳ Tưởn

mới nhận được của Ông Tưởn

Quyền Brévi một l'ng-thông-tu

cảm-hoc sinh tham-dự vào các

chiến-tri. Ông Tưởng-quyền

này có các thầy giáo, khuyên-hen

nên chém-rong r'ng kinh-hoàng

trong tranh-dau.

Ông Tưởng-quyền cảm :

1) Leo các đài-hieu, là nhung

tiếng-về chánh-tri, xung-dot-nhau

về chánh-tri, kêu-nhau-di-bieu-tinh

và r'ng-truyen-don.

2) Vào nhung hoi hoạt-dong

chánh-tri.

3) Bé-khoa.

4) H'au-dap và đánh-dap

nhung hoc-sinh không muon-dy

vào mot cuôc ioc-chuc bi-mat

não

nhung hoc-sinh pham-v'nh

nhung dieu-am-ay se bi duoi va se bi

tao-nu-hu' ph'p roi cuoc

trai-an.

Doanh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tăng Quán Ven Đường (microfilm Thu Viên Đại học Cornell). Chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng.

Chuyên thi-phi

CAT NGHĨA CHO ÔNG BAN
BỘNG-NHIỆP VÔ-T.C.C

Tôi bôm qua, Trưởng-Tiêu di nghe d'it-thuyt v'van bôm-leo-dong co-thi-hanh được ô-Dong-dung-chang.

V'van - 48 m' trung v'van - muon

đem Trưởng-Tiêu chon v'rap h'at

l'm - 48 m' l'm thi-thu-thi

de-b'it-trach v'van

NGUYỄN-V-TUG
42 Rue Amiral-Dupré
SAIGON

IMPRIMERIE
LITHOGRAPHIE
PHOTO-LITHO
PHOTOGRAVURE

in đen và màu
CÁC THỦ GIẤY TỜ,
SỔ SÁCH VÀ VĂN...
KHOA, TỐT, BẾP,
MAU, LÊ, GIA RÈ

NHÀ THUỐC
Thiên-Sanh dược-phòng
N° 3 Place Pigneau de Behaine — SAIGON

Thuốc mát Samson trị cảm chướng ho rát tai tinh đã nổi
ting khấp ba ký nhiều người công nhận là đúnh.
Thuốc thần xuân được tri bá chưng, đầu đau chỉ cứng mặc,
cứ uống một liều thì thấy mạnh.
Thuốc đau hao-trí vì vị thống thật bay, ai có bệnh đau hao
tử, hãy uống trát hết hinh.
Thuốc tan trị các chứng rét nóng lạnh, Thuốc Kim-Long hoan
đỗ để làm súc lực hổ mủ huyệt đòn bả, bạch-dai điều kinh
nhứt thết khác rát hay.
Bồn-hiệu trừ hàn đèn cây hương Sao Chài là thứ đèn vòi bùn
đết danh tiếng lẫy lừng. Có nhiều thứ lòn nhỏ dùi kieu
Bồn-sáp nhiều hạng thật, không thua đèn phrom tuy.

QUI KHÁCH CẨM BẢN ĐÔ TÀY
CÁO BỘNG MỘT GIÁ LẠI
RÈ XIN MỚI LẠI:

Nhà - Nam
Tailleur - Moderne
Rue Amiral Courbet N° 16
SAIGON

QUAN LÝ QUỐC PHÓ SỞ

TRẦN-VĂN-TÂN
KÉM CHỦ QUẢN VÀ CHAMBRE HỘI-TRƯỜNG HỘI-CHỢ
CAO-LÃNH VỚI NHÀ THUỐC ỐNG-TIỀN

Bộ hết nguyên vẹn hét thợ của quan lỵ Bộc-phó sứ Trần-vi
Tán dưới đây, khiếu cho tổng nonh nhà thuốc QNG-TIỀN hết sút
kinh trong thời gian quá rõ, cùa Ngài có long hả sô đến mà là
quảng là một cái hổng có lõi ra cho tất cả đồng bàn thay rô rát
sự chi chính tham. Ông TIỀN đã cung Ban-trị sự các hội chợ,
uốn và che bao đồng-nghiệp, dâu cho họ đang mua bán cạnh tranh
đi mua chung với cùng một mặt từ tif.

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

DÉPARTEMENT DE LA PROVINCIE

SAIGON

ON TRÀ NGHĨA ĐÈN

XIN ĐỒNG BÀO ĐỂ Ý

Tài lìa sự thật giới thiệu cho đồng bào lục chầu được biết ông thấy thuộc Việt-Nam. Nguyễn Ngoc-Cong & tại Thủ thành, thành thà là một vị danh y tế-thí.

Nguyên dừa chia nói tôi là Nguyễn-Vân-Tân họ hàng tại trung La-Tinh Saigon, đại binh bao lâu nguy, vì đã làm vào tang-phu dân đối giao uyết mang (lha xíc đầu rói) binh chúa tôi có dùng nhiều thời nhưng vô hiệu quả.

Tôi thay xem báo ngô thay Mr. Desa-Peugaudre người Pháp giấy thiền ông Nguyễn-Ngoc-Cong tri binh bay, nên với vị rurus ông xứng tên-tri, cách 2 tuần là và sau thi chúa tôi được manh như thường.

Bây là bản phân của tôi, và nhà chúng tôi được vui mừng thấy hình của cháu tôi qua khôi.

Tôi xin hãy dant dại tôi để lời thành thật cho đồng bào được biết thấy hay me tim uông thua.

NAY GIỚI THIỆU :
NGUYỄN-VÂN-DÔNG
Bác-phá Sứ - SAIGON

Thuốc trẻ con ho gà, người lòn hò khan, ho sán. Thuốc nhức đầu chóng mặt

HIEU « ĐIỀU-NGUYỄN »



Nhiều nơi chịu biếu chúng
hà, trả em từ 1.000.000.000
bay-Ho Gà, con bò lùn cù
rồi rò mài, bò nhì hổ dám
rết ra mồi để, người lớn ho
khan, Ho sán, đau lò trong
cái khép không ra, ruồi không
vô, nước ruột bỗng-Nguyen
khô egypt, chàm-nhóp với
tay-không-đi.

2- Nhóm người quanh
nhà bị wifit rót rót thấy đỡ,
họ cóng quá lạnh khó,
vết hực tức cát, bắt chước da
thông mặt nhất là da bò
nhưng thuốc này không egypt
1 chai giá 03\$0.

Điều kiện còn nhiều thứ

thứ chủ trị cả chung
thị hiến hay qui vi
dùng thuốc gì xin hỏi hay
bản hiệu hay là đai lý. Thuốc
còn cách lành hóa giao

agia là 15 tạ lòn, xin nhớ ghi \$040/lòn trước phiế v.v.

Thờ đài: M. Nguyễn-Ngoc-Am chủ ĐIỀU
NGUYỄN Bác-Phá-Phòng
125 Hàng-Bông (cửa hàng) Nam
Đại lý: Nguyễn-Vân-Thúc chez ĐỨC-THẮNG
148-150 Bd. Albert le Dako

PHÒNG TRỌNG RĂNG**ĐOÀN - VĂN - ĐÁNG**

N° 271 bis, rue des Marins CHOLON
CHUYÊN MÔN TRỌNG, RỊCH VÀ SÁN SỐ VỀ RĂNG,

RIRTH RĂNG THẮNG NGUYỄN HÀM, Đ. GÀ, BẮNG

VÀNG HOẶC BẮNG CAOUTCHOU

TỈNH GIÁ THẬT - RẺ

Consultation : 7 giờ tới 12 giờ

chiều ; 2 giờ tới 8 giờ

BÌNH HO - LAO CỒN KHÔNG SƠ,
SƠ CHI BÌNH LẬU

Thuốc ho lao và thuốc hạch dàn tè hiệu chia khoa đã ra đời, người ta mang tên "đang" như thuốc qui bù là ông Phan-Quyết-Huynh, chủ nhà là ông Quán-phu-Bording số nhà 81 phố Huân Thành

Biết đây có thể ra thứ thuốc để bóm lèu và hạch dài, trị bệnh rát mòn chảng là lồng.

Biết đây là nơi sự sống nhiều lò, nhút, nơi đang tiêu hối sinh ra mủ, nên dùng thử thuốc này bóm vò thi được êm mát mẻ mà mủ diệt hết chỉ trong 24 giờ.

Vì muốn đem ra cho công chúng thí nghiệm nên lập tiệm ngắn ở đường Cây-mai số 49 (Cholon) dạng tiên cho binh abon đến đó có thể điều dưỡng làm dám (cho những người không biết biết) trong hai tháng không ăn tiền. Khi bùi Mái tối 81 Jui Let, sớm mai từ 9 giờ tới 12 giờ, chiều từ 3 giờ tới 7 giờ Ngoài giờ giờ đàm nhau định ngày tham mồi lán phải mua thuốc \$5.0

HUYNH-QUỐI NHƠN chia các

DUNG TRÚO BỘ

Xin coi chừng giả mạo

SÀM - NUNG DƯỢC-

TIỀU hiệu « ÖNG-GIA »

Là nhà thuốc bắc thán và bồ
bát-đát hay hòn bát, có danh
honor 60 năm ai dùng rồi cũng
đều biết rõ. Nay có thứ giả
mạo thất phong. Vậy quý ngài
có mua xin nhớ và thuốc này
kéo lùm già giù phái tiền
mất giá cát sao đổi và binh
hoặc - Mời ve già... Op.60

Trên bán trên 800 mili
đại lý khai nới.

Đại lý khai nới

VIEN - BONG

115 Rue de Paris - CHOLON



